

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 77 (1951)
Heft: 38

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ihre Schutzhülle: ein Panzer - Ihr Schild: Versicherungen bei der

NEUENBURGER

ALLE VERSICHERUNGEN



Hotel Hecht Appenzell

altbekannt, altbewährt. All guet und gnueg.
Morgentaler Kegelbahn. Tägl. Kurorchester
Neu renoviert! Ferien-Arrangements.
Telephon 87383 Besitzer: A. Knechtle



lockere Zähne

werden gefestigt
durch tägliche
Pflege mit
Menthasal-Tropfen

Verhindern auch
das Bluten
von empfindlichem
Zahnfleisch
Fr. 3.65 und 6.75

Rennweg- und Hammerstein-Apotheke Zürich 1
Dr. René Vuillemin

gegründet 1677 Rennweg 27 / Kuttelgasse 2 Telephon 233159

**Hotel LUZERN
Continental**
modern eingerichtet b. Bahnhof
Speise-Restaurant N. Weibel

Blauband-Tabak

Kenner schätzen
das blumig-frische Aroma,
die milde Qualität.

1 Stern Fr. —.50
2 Stern Fr. —.55
3 Stern Fr. —.65

Ferien und Erholung
am Südhang des Ägeritales im
Hotel Kurhaus Waldheim
Unterägeri am Ägerisee
Geschmackvoll eingerichtetes
Restaurant, intime Bar. Beson-
ders bekannt: Küche u. Keller.
Tel. (042) 45102. Großer P
E. Henggeler-Stämpfli

HOTEL PILATUS HERGISWIL am See
Reizend am See gelegen mit entzückender Terrasse. Vorzügl. Küche,
gute Weine. Ständiges Hausorchester. Tel. (041) 72163 J. L. Fuchs

Hotel BRÜNIG-TERMINUS Meiringen
Berner Oberland
Renovierter gr. Saal
Großer Parkplatz
Garagen
Ed. Heubensack-Ming



PRESTA Ginger Ale
PRESTA Orange Squash
APOLLINARIS

Agence-Générale:
MITRA AG.
Getränke-Großhandlung
Schaffhauserstrasse 455
Zürich 52
Tel. 462388



Reißnägel sind
oft sehr gefährlich,
Der COLOR-FIX
ist unentbehrlich!



Du kannst sie lösen,
speichern, setzen,
Der COLOR-FIX
kann wahrhaft hexen!

colorFIX

Reißnagelautomat
Fr. 13.50,
in Papeterien.

Ein
color metal
Produkt

Le Bellevue Macolin MAGGLINGEN/BIEL

Das schönste Hotel des Berner Jura, auf
dem «Balcon de la Suisse» gelegen, er-
wartet Sie für Ferien, kurzen Aufenthalt
oder geschäftliche Rendez-vous.
Pensionspreis Fr. 16.— bis Fr. 18.—.
Restauration à la carte.
Tel. (032) 24202 Dir. H. Gabriel

Der Nachbar, dem Nachbarn

So will ich ihm, dem lieben Mann,
Heut' einmal herzlich danken,
Daß ich auch ihn abhören kann
Für meine zwanzig Franken.

Stets ist er ja so rücksichtsvoll,
Und schon zur frühesten Stunde
Schreit es aus seinem Haus wie toll,
Damit auch mir werd' Kunde

Von allem, was ihn fesseln muß.
Mein Gott, was wäre weiser?
Nur kläng' mir dieser Hochgenuß
Viel schöner etwas leiser.

Und mittags bei der kurzen Ruh',
Wie grüßt' ich da die Stille ...
O, schlöss' er seine Fenster zu —
Ich hasse das Gebrüll.

Viel schlimmer ist's am Abend noch,
Wenn frühe Sternlein scheinen,
Wie schön wär's dann im Gäßlein doch ...
So sollte man es meinen.

Mein Nachbar aber pfeift darauf;
Er setzt sich vor die Truhe
Und wacker dreht er «ganz laut» auf —
Was sagt ihm schon die Ruhel

So dauerl's Tag für Tag denn an —
Wir müssen's tapfer tragen —
Der Nachbar findet Freude dran,
Die andern fortzuplagen.

Als Hoffnung bleibt mir immerhin:
Einmal wird's wintern müssen ...
Dann wird er sich, will's Gott, verziehn
Und seine Fenster schließen.

R. St.

HOTEL - HECHT

DÜBENDORF

Telefon 934375 FRED HIRTER-SAXER, Chef de cuisine

Hotel BAHNHOF-Terminus WINTERTHUR P-Platz

Moderne und gediegene Gaststätte. Bestgepflegte Küche.
Wild-Spezialitäten. Konferenz- und Sitzungszimmer.
Ch. Gibel-Regez, Telefon (052) 26061

TEA-ROOM

Im Geschäftszentrum, für Bespre-
chungen und zum kurzen Aus-
spannen.

Storchen ZÜRICH
am Weinplatz
Dir. C.F. Eicher